



OŚRODEK BADAŃ I KONTROLI ŚRODOWISKA

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

40-158 Katowice, ul. Owocowa 8

tel. 32 / 259 70 36+9 fax 32 / 259 70 30 e-mail: sekretariat@obiks.pl

www.obiks.pl



AB 213

LABORATORIUM

Akredytowane w zakresie pobierania i badania próbek wód, ścieków, odpadów, osadów, gleb oraz pomiarów hałasu, błogazu i emisji zanieczyszczeń do powietrza

Katowice, 2019-11-19

Strona: 1/2

OBIKŚ 05/398/2019/LB/BOEŚ

RAPORT Z BADAŃ NR 35410 / LB / 2019

Zleceniodawca:

Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne "Górna Odra" Sp. z o.o.

ul. Parkowa 1

47-451 TWORKÓW

Badany obiekt:

Woda

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Miejsce pobrania:

SUW Rudyszwałd

Inne dane:

Woda z sieci wodociągowej

Próbkobiorca:

Laboratorium OBIKŚ

Data pobierania:

2019-11-05

Data dostarczenia:

2019-11-05

Numer identyfikacyjny w Laboratorium: 301654

	Wynik	Niepewność
Y Temperatura	12.2 °C	1.0 °C
Y Barwa	<5 mg/l Pt	
Y Mętność	0.36 NTU	0.07 NTU
Y Zapach / Liczba progowa zapachu / TON	<1	
Y Smak / Liczba progowa smaku / TFN	---	
Y pH	7.8	0.2
Y Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	495 µS/cm	15 µS/cm
Y Chlor wolny	<0.02 mg/l	
Y Azot amonowy	<0.20 mg/l	
Y Jon amonowy	<0.26 mg/l	
Y Azot azotynowy	<0.020 mg/l	
Y Azotyny	<0.066 mg/l	
Y Glin	23 µg/l	2 µg/l
Y Żelazo ogólne	13 µg/l	1 µg/l
Y Liczba bakterii grupy coli	31 jtk/100 ml	[2000-3100] jtk/100ml
Y Liczba Escherichia coli	0 jtk/100 ml	
Y Liczba enterokoków kałowych	0 jtk/100 ml	
Y Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	140 jtk/1 ml	[110-180] jtk/ml
Y Pobieranie próbki wody do spożycia	V	

Numer próby 301654:

Laboratorium OBIKŚ Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIS w Katowicach do wykonywania powyższych badań (z uwzględnieniem pobierania próbek wody do badań) nr NS/HKiŚ/4560/ZL/109-197/2018 wydane dnia 20.11.2018r. oraz nr NS/HKiŚ/4560/ZL/30-75/2019 wydane dnia 17.05.2019r.

W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu oraz ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C oceny nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceniodawca.

Data rozpoczęcia badań biologicznych: 06.11.2019r.

Data zakończenia badań biologicznych: 09.11.2019r.

Data zakończenia pozostałych badań: 19.11.2019r.

Barwa: Akceptowalna dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Zapach / Liczba progowa zapachu / TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Smak / Liczba progowa smaku / TFN: Nie oznaczono, ze względu na obecność bakterii typu coli.

KIEROWNIK

Pracowni Analiz Fizykochemicznych

mgr inż. Mirosława LIPiNSKA

Autoryzujący:

KIEROWNIK

Pracowni Badań Biologicznych

mgr Barbara KOSTRZEWSKA

KIEROWNIK

Pracowni Analiz Instrumentalnych

dr Marta STEFANIAK

Zatwierdzający:

KIEROWNIK LABORATORIUM

mgr Justyna KRÓL

Rozdzielnik: 1 egz. Klient, 1 egz. a/a

RAPORT Z BADAŃ NR 35410 / LB / 2019

	Metoda badawcza	Zakres metody	
Y Temperatura	PB/BT/8/C:01.07.2018	0.0-35.0	°C
Y R Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 pkt.7 + AP1:2015-06	5-700	mg/l Pt
Y Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	0.20-800	NTU
Y R Zapach / Liczba progowa zapachu / TON	PN-EN 1622:2006	1-1000	
Y R Smak / Liczba progowa smaku / TFN	PN-EN 1622:2006	1-16	
Y pH	PN-EN ISO 10523:2012	2.0-12.0	
Y Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	PN-EN 27888:1999	10-99990	µS/cm
Y Chlór wolny	PB/BT/11/E:22.06.2016	0.02-8.0	mg/l
Y Azot amonowy	PN-EN ISO 11732:2007	0.20-100.0	mg/l
Y Jon amonowy	PN-EN ISO 11732:2007	0.26-130.0	mg/l
Y Azot azotynowy	PN-EN ISO 13395:2001	0.020-2.50	mg/l
Y Azotyny	PN-EN ISO 13395:2001	0.066-8.25	mg/l
Y Glin	PN-EN ISO 11885:2009	10-500000	µg/l
Y Żelazo ogólne	PN-EN ISO 11885:2009	4.0-1000000	µg/l
Y Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017	od 1	jtk/100 ml
Y Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017	od 1	jtk/100 ml
Y Liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2: 2004	od 1	jtk/100 ml
Y Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222: 2004	od 1	jtk/1 ml
Y Pobieranie próbki wody do spożycia	PNENISO 5667-5:2017, PNEN ISO 19458:2007		

KONIEC RAPORTU

Dla próbek nie pobranych przez Laboratorium dane dotyczące próbek zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą tylko dostarczonych próbek, niepewność wyniku nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek nie pobranych przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Y – badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213, N – badanie nieakredytowane, Y(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji podwykonawcy, (NR) - badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników, R – zamieszczony na pierwszej stronie komentarz do wyniku lub wynik poza akredytowanym zakresem metody.

Wyniki poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody (z wyjątkiem badań biologicznych) są nieakredytowane.

Niepewność: dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań biologicznych podano jako przedział niepewności pomiaru (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%), dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%).

Dla wyników poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody oraz dla badań jakościowych niepewności nie podaje się.

Daty wykonywania badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Procedurą Ogólną P-8 „Rozpatrywanie skarg”. Raport może być powielany jedynie w całości.



OŚRODEK BADAŃ I KONTROLI ŚRODOWISKA

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

40-158 Katowice, ul. Owocowa 8

tel. 32 / 259 70 36+9 fax 32 / 259 70 30 e-mail: sekretariat@obiks.pl

www.obiks.pl



AB 213

LABORATORIUM

Akredytowane w zakresie pobierania i badania próbek wód, ścieków, odpadów, osadów, gleb oraz pomiarów hałasu, biogazu i emisji zanieczyszczeń do powietrza

Katowice, 2019-11-19

Strona: 1/2

OBIKŚ 05/398/2019/LB/BOEŚ

RAPORT Z BADAŃ NR 35409 / LB / 2019

Zleceniodawca:

Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne "Górna Odra" Sp. z o.o.

ul. Parkowa 1

47-451 TWORKÓW

Badany obiekt:

Woda

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Miejsce pobrania:

SUW Rudyszwałd

Inne dane:

Woda produkowana na SUW

Próbkobiorca:

Laboratorium OBIKŚ

Data pobierania:

2019-11-05

Data dostarczenia:

2019-11-05

Numer identyfikacyjny w Laboratorium: **301653**

	Wynik	Niepewność
Y Temperatura	11.2 °C	1.0 °C
Y Barwa	<5 mg/l Pt	
Y Mętność	0.40 NTU	0.08 NTU
Y Zapach / Liczba progowa zapachu / TON	<1	
Y Smak / Liczba progowa smaku / TFN		
Y pH	7.3	0.2
Y Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	2000 µS/cm	60 µS/cm
Y Chlor wolny	<0.02 mg/l	
Y Azot amonowy	0.38 mg/l	0.06 mg/l
Y Jon amonowy	0.49 mg/l	0.07 mg/l
Y Azot azotynowy	<0.020 mg/l	
Y Azotyny	<0.066 mg/l	
Y Glin	46 µg/l	5 µg/l
Y Żelazo ogólne	148 µg/l	15 µg/l
Y Liczba bakterii grupy coli	83 jtk/100 ml	[2000-3100] jtk/100ml
Y Liczba Escherichia coli	0 jtk/100 ml	
Y Liczba enterokoków kałowych	0 jtk/100 ml	
Y Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	23 jtk/1 ml	[16-33] jtk/ml
Y Pobieranie próbki wody do spożycia	V	

Numer próby 301653:

Laboratorium OBIKŚ Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIS w Katowicach do wykonywania powyższych badań (z uwzględnieniem pobierania próbek wody do badań) nr NS/HKiŚ/4560/ZL/109-197/2018 wydane dnia 20.11.2018r. oraz nr NS/HKiŚ/4560/ZL/30-75/2019 wydane dnia 17.05.2019r.

W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu oraz ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C oceny nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceniodawca.

Data rozpoczęcia badań biologicznych: 06.11.2019r.

Data zakończenia badań biologicznych: 09.11.2019r.

Data zakończenia pozostałych badań: 19.11.2019r.

Barwa: Akceptowalna dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Zapach / Liczba progowa zapachu / TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Smak / Liczba progowa smaku / TFN: Nie oznaczono, ze względu na obecność bakterii typu coli.

KIEROWNIK

Pracownik Analiz Fizykochemicznych

KIEROWNIK

Pracownik Badań Biologicznych

KIEROWNIK

Pracownik Analiz Instrumentalnych

KIEROWNIK LABORATORIUM

mgr inż. Mirosława LIPiNSKA

mgr Barbara KOSTRZEWSKA

dr Marta STEFANIAK

mgr Justyna KRÓL

Autoryzujący:

Zatwierdzający:

Rozdzielnik: 1 egz. Klient, 1 egz. a/a

RAPORT Z BADAŃ NR 35409 / LB / 2019

	Metoda badawcza	Zakres metody	
Y Temperatura	PB/BT/8/C:01.07.2018	0.0-35.0	°C
Y R Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 pkt.7 + AP1:2015-06	5-700	mg/l Pt
Y Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	0.20-800	NTU
Y R Zapach / Liczba progowa zapachu / TON	PN-EN 1622:2006	1-1000	
Y R Smak / Liczba progowa smaku / TFN	PN-EN 1622:2006	1-16	
Y pH	PN-EN ISO 10523:2012	2.0-12.0	
Y Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	PN-EN 27888:1999	10-99990	µS/cm
Y Chlor wolny	PB/BT/11/E:22.06.2016	0.02-8.0	mg/l
Y Azot amonowy	PN-EN ISO 11732:2007	0.20-100.0	mg/l
Y Jon amonowy	PN-EN ISO 11732:2007	0.26-130.0	mg/l
Y Azot azotynowy	PN-EN ISO 13395:2001	0.020-2.50	mg/l
Y Azotyny	PN-EN ISO 13395:2001	0.066-8.25	mg/l
Y Glin	PN-EN ISO 11885:2009	10-500000	µg/l
Y Żelazo ogólne	PN-EN ISO 11885:2009	4.0-1000000	µg/l
Y Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017	od 1	jtk/100 ml
Y Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017	od 1	jtk/100 ml
Y Liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2: 2004	od 1	jtk/100 ml
Y Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222: 2004	od 1	jtk/1 ml
Y Pobieranie próbek wody do spożycia	PNENISO 5667-5:2017, PNEN ISO 19458:2007		

KONIEC RAPORTU

Dla próbek nie pobranych przez Laboratorium dane dotyczące próbki zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą tylko dostarczonych próbek, niepewność wyniku nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek nie pobranych przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Y – badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213, N – badanie nieakredytowane, Y(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji podwykonawcy, (NR) – badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa – Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników, R – zamieszczony na pierwszej stronie komentarz do wyniku lub wynik poza akredytowanym zakresem metody.

Wyniki poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody (z wyjątkiem badań biologicznych) są nieakredytowane.

Niepewność: dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań biologicznych podano jako przedział niepewności pomiaru (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%), dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%).

Dla wyników poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody oraz dla badań jakościowych niepewności nie podaje się.

Daty wykonywania badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Procedurą Ogólną P-8 „Rozpatrywanie skarg”. Raport może być powielany jedynie w całości.

**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W RACIBORZU**

47-400 Racibórz ul. Batorego 8

ppisrac@psseraciborz.pl

<http://psseraciborz.pis.gov.pl/>

Racibórz, dnia 14.12.2019 r.

ONS/HK.4562.11.29.2019

Orzeczenie

Dotyczy próbek wody pobranych w ramach kontroli wewnętrznej w dniu 5.11.2019 r. w następujących punktach:

- 1. Rudyszwałd, Stacja Uzdatniania Wody, woda z sieci wodociągowej**
- 2. Rudyszwałd, woda produkowana na SUW**

Na podstawie:

1. Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017 r., poz. 2294),
2. Sprawozdań z badań próbek wody przeprowadzonych w laboratorium OBKiŚ Sp z o.o. Katowice, ul. Owocowa 8, nr 35410/LB/2019, 35409/LB/2019

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Raciborzu

stwierdza, że

wyżej opisane próbki wody nie spełniły warunków mikrobiologicznych określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia.

Woda nie nadaje się do spożycia.

Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne „Górna Odra” sp. z o. o., 47-451 Tworków, ul. Parkowa 1, pwk@gornaodra.pl

KB/KSy

Z UPOWAŻNIENIA
Państwowego Powiatowego
INSPEKTORA SANITARNEGO
w Raciborzu
Jolanta Małecka-Wąsowicz
Kierownik Oddziału Nadzoru Sanitarnego

Centrala
32 415 28 93
Sekretariat PPIS
32 459 41 32
Telefon komórkowy /alarmowy
+48 604 106 359
Fax :
32 459 41 31

Kierownik Oddziału Nadzoru
Sanitarnego
32 459 41 39

Sekcja Epidemiologii
32 459 41 40
32 459 41 49

Sekcja Higieny Żywności,
Żywienia i Przedmiotów Użytku
32 459 41 41
32 459 41 42

Sekcja Higieny Komunalnej
i Środowiska
32 459 41 45

Punkt poboru prób
32 459 41 46

Sekcja Higieny Pracy
32 459 41 43

Sekcja Higieny Dzieci
i Młodzieży
32 459 41 47

Sekcja Zapobiegawczego
Nadzoru Sanitarnego
32 459 41 44

Samodzielne Stanowisko ds.
Oświaty Zdrowotnej i Promocji
Zdrowia
32 459 41 48

Kierownik Oddziału
Ekonomicznego
i Administracyjnego
Główna Księgowa
32 459 41 35

Księgowość
32 459 41 34

Administracja
32 415 25 58
32 459 41 33

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
POWIATOWA STACJA SANITARNO EPIDEMIOLOGICZNA
PWK „Górna Odra”
Sp. z o.o.
w RACIBORZU

ul. Batorego 8, 47-400 Racibórz
NIP: 639-13-65-386, REGON: 000302014

Wpl. dnia 14.11.2019
Nr 11/2019

ppisrac@psseraciborz.pl

<http://psseraciborz.pis.gov.pl>

Racibórz, dnia 12.11.2019

Centrala
32 415 28 93

Tel. kom.
+48 604 106 359

Sekretariat
32 459 41 32

Fax
32 459 41 31

Oddział Ekonomiczny
i Administracyjny

Kierownik Oddziału
Ekonomicznego i
Administracyjnego,
Główna Księgowa
32 459 41 35

Księgowość
32 459 41 34

Administracja
32 415 25 58
32 459 41 33

Oddział Nadzoru
Sanitarnego

Kierownik Oddziału
Nadzoru Sanitarnego
32 459 41 39

Sekcja Epidemiologii
32 459 41 40
32 459 41 49

Sekcja Higieny
Żywności, Żywienia
i Przedmiotów Użytku
32 459 41 41
32 459 41 42

Sekcja Higiena Pracy
32 459 41 43

Sekcja Zapobiegawczego
Nadzoru Sanitarnego
32 459 41 44

Sekcja Higieny Komunalnej
i Środowiska
32 459 41 45

Sekcja Higieny
Komunalnej i Środowiska
(Punkt poboru prób)
32 459 41 46

Sekcja Higieny
Dzieci i Młodzieży
32 459 41 47

Sekcja Oświaty Zdrowotnej
i Promocji Zdrowia
32 459 41 48

ONS/HK.4562.11.29.2019

Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne „Górna Odra” Sp. z o. o.,
47-451 Tworków, ul. Parkowa 1,
pwk@gornaodra.pl

DECYZJA nr 899 /19

Na podstawie:

1. art. 104 ustawy z dnia 14.06.1960 Kodeks Postępowania Administracyjnego (t.j. Dz. U. 2018 poz. 2096 z późn. zm.)
2. art. 27 ust 1 i 2 ustawy z dnia 14. 03.1985 o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2019r., poz.59),
3. § 3 ust.1,3 §21 ust.1 pkt.4 i ust.7 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017r, poz. 2294)
4. Art. 5 ust 1 i art.12 ust 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i odprowadzeniu ścieków (t.j. Dz. U. 2019, poz. 1437 z późn. zm.)

oraz na podstawie informacji przekazanej przez producenta wody tj PWK „Górna Odra” Sp. z o.o. Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Raciborzu w dniu 12.11.2019

stwierdzam, że woda w wodociągu Rudyszwałd, zaopatrującego miejscowości Rudyszwałd, Chałupki, Zabelków jest nieprzydatna do spożycia przez ludzi. Wskazuję na możliwość zastosowania wody w wyżej wymienionym wodociągu do celów jak w załączonym komunikacie.

W związku z powyższym nakazuję wykonanie przez PWK Sp. z o.o. „Górna Odra” , odpowiedzialne za wodociąg w gminie Krzyżanowice następujących obowiązków:

1. *Na czas prowadzenia działań naprawczych zmierzających do poprawy jakości wody zapewnienie mieszkańcom miejscowości Rudyszwałd, Chałupki i Zabelków, zaopatrywanych w wodę przez wodociąg Rudyszwałd zastępczego źródła dostawy wody oraz powiadomienie odbiorców o punktach jej poboru.*
2. *Skuteczne poinformowanie odbiorców wody o braku przydatności wody do spożycia przez ludzi z wodociągu w obszarze skażenia (Rudyszwałd, Zabelków, Chałupki), jak w załączonym komunikacie. (woda nie nadaje się do przygotowywania posiłków, mycia owoców, warzyw, naczyń kuchennych, mycia rąk i kąpielii. Woda może być używana wyłącznie do prac porządkowych (np. mycia podłóg) i spłukiwania toalet).*
3. *Przedstawienie PPIS w Raciborzu planu działań naprawczych wraz z terminem ich realizacji zaakceptowanym przez Wójta Gminy Krzyżanowice do dnia 15.11.2019r.*
4. *Powiadomienie PPIS w Raciborzu o zakończeniu działań naprawczych w celu przeprowadzenia badań kontrolnych jakości wody, pozwalających na podjęcie decyzji o stwierdzeniu braku zagrożenia z tytułu zanieczyszczenia mikrobiologicznego wody dostarczanej z wodociągu Rudyszwałd niezwłocznie po ich zakończeniu.*

Decyzja w punkcie 1 i 2 na mocy art.27 ust.2 Ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej podlega natychmiastowemu wykonaniu.

Uzasadnienie:

Dnia 12.11.2019 Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Raciborzu został powiadomiony przez Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne „Górna Odra” Sp. z o.o. z siedzibą w Tworkowie, odpowiedzialne za jakość wody w Gminie Krzyżanowice, o przekroczeniach wartości dopuszczalnych parametrów mikrobiologicznej jakości wody tj. o obecności bakterii grupy coli w liczbie 83 jtk/100 w wodzie produkowanej na SUW Rudyszwałd oraz 31 jtk/100 ml w wodzie podawanej do sieci na SUW Rudyszwałd. Woda skażona bakteriami grupy coli nie spełnia wymagań mikrobiologicznych określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017r, poz. 2294). W szczególności liczba bakterii grupy coli przekracza wartość 10 jtk/100 ml wody. Używanie wody do spożycia o takich parametrach tj. skażonej bakteriami grupy coli w liczbie przekraczającej 10 jtk/100 ml wody stanowi potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego. Dlatego, mając na uwadze bezpieczeństwo ludzi Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Raciborzu, na podstawie §21 ust.1 pkt.4 Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Raciborzu stwierdził brak przydatności wody do spożycia z jednoczesnym wskazaniem, że woda może być wykorzystywana do innych celów, jak w załączonym komunikacie.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Raciborzu odstąpił od zasady czynnego udziału strony w postępowaniu administracyjnym, wynikającej z art. 10 § 1 Ustawy z dnia 14.06.1960 Kodeks Postępowania Administracyjnego, gdyż ze względu na niebezpieczeństwo dla zdrowia ludzkiego załatwienie niniejszej sprawy nie cierpi zwłoki, co wyczerpuje przesłanki art. 10 § 2 w/w ustawy.

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Śląskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego, Katowice ul. Raciborska 39 za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Raciborzu w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Wnieсение odwołania nie wstrzymuje obowiązków wykonania decyzji.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się wobec Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Raciborzu prawa do wniesienia odwołania. Z dniem doręczenia PPIS w Raciborzu oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez stronę (ostatnią ze stron) postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



Państwowy Powiatowy
INSPEKTOR SANITARNY
W RACIBORZU

Zawina Tatalska

Załącznik:

Komunikat PPIS w Raciborzu z dnia 12.11.2019.

Otrzymują:

1. adresat,
2. a/a

Do wiadomości:

3. Gmina Krzyżanowice ug@krzyzanowice.pl
4. PCZK pczk@powiatraciborski.pl
5. Powiatowy Lekarz Weterynarii Racibórz. piw@wet.giw.gov.pl

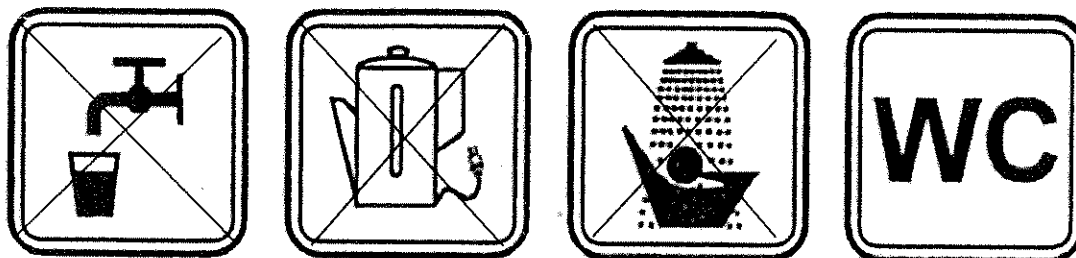


KOMUNIKAT
PAŃSTWOWEGO POWIATOWEGO INSPEKTORA SANITARNEGO W RACIBORZU
z dnia 12.11.2019 r.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Raciborzu informuje, że w badaniach jakości wody z wodociągu Rudyszwałd zaopatrującego miejscowości: Rudyszwałd, Chałupki, Zabełków, gmina Krzyżanowice w powiecie raciborskim stwierdzono obecność bakterii grupy coli. **Woda nieprzydatna do spożycia.** Trwają prace mające na celu przywrócenie jakości wody spełniającej wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia

Uwaga: woda nie nadaje się do przygotowywania posiłków, mycia owoców, warzyw, naczyń kuchennych, mycia rąk i kąpieli.

Woda może być używana wyłącznie do prac porządkowych (np. mycia podłóg) i spłukiwania toalet.



Mieszkańcy miejscowości Rudyszwałd, Zabełków, Chałupki będą zaopatrywani w wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi poprzez Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. „Górna Odra”.

Zalecenie obowiązuje do czasu wydania kolejnego komunikatu.

Państwowy Powiatowy
INSPEKTOR SANITARNY
W RACIBORZU

Karina Talahska



OŚRODEK BADAŃ I KONTROLI ŚRODOWISKA

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

40-158 Katowice, ul. Owocowa 8

tel. 32 / 259 70 36+9 fax 32 / 259 70 30 e-mail: sekretariat@obiks.pl

www.obiks.pl



AB 213

LABORATORIUM

Akredytowane w zakresie pobierania i badania próbek wód, ścieków, odpadów, osadów, gleb oraz pomiarów hałasu, biogazu i emisji zanieczyszczeń do powietrza

Katowice, 2019-11-22

Strona: 1/2

OBIKŚ 05/398/2019/LB/BOEŚ

RAPORT Z BADAŃ NR 35768 / LB / 2019

Zleceniodawca

**Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne
"Górna Odra" Sp. z o.o.**

ul. Parkowa 1

47-451 TWORKÓW

Badany obiekt

Woda

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Miejsce pobrania:

SUW Rudyszwałd

Inne dane:

Woda do spożycia

Woda produkowana na SUW

Próbkobiorca:

Laboratorium OBIKŚ

Data pobierania:

2019-11-14

Data dostarczenia:

2019-11-14

Numer identyfikacyjny w Laboratorium: **301985**

	Wynik	Niepewność	
Y Temperatura	11.1 °C	1.0	°C
Y Chlor wolny	<0.02 mg/l		
Y Liczba bakterii grupy coli	0 jtk/100 ml		
Y Liczba Escherichia coli	0 jtk/100 ml		
Y Liczba enterokoków kałowych	0 jtk/100 ml		
Y Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	0 jtk/1 ml		
Y Pobieranie próbki wody do spożycia	V		

Numer próby 301985:

Laboratorium OBIKŚ Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIŚ w Katowicach do wykonywania powyższych badań (z uwzględnieniem pobierania próbek wody do badań) nr NS/HKiŚ/4560/ZL/109-197/2018 wydane dnia 20.11.2018r. oraz nr NS/HKiŚ/4560/ZL/30-75/2019 wydane dnia 17.05.2019r.

W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu oraz ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C oceny nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceniodawca.

Data rozpoczęcia badań biologicznych: 14.11.2019r.

Data zakończenia badań biologicznych: 17.11.2019r.

Data zakończenia pozostałych badań: 14.11.2019r.

KIEROWNIK

Pracowni Badania Biologicznych

mgr Barbara KOSTRZEWSKA

KIEROWNIK LABORATORIUM

mgr Justyna KRÓL

KIEROWNIK LABORATORIUM

Zatwierdzający:

mgr Justyna KRÓL

Autoryzujący:

Rozdzielnik: 1 egz. Klient, 1 egz. a/a

RAPORT Z BADAŃ NR 35768 / LB / 2019

	Metoda badawcza	Zakres metody	
Y Temperatura	PB/BT/8/C:01.07.2018	0.0-35.0	°C
Y Chlor wolny	PB/BT/11/E:22.06.2016	0.02-8.0	mg/l
Y Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017	od 1	jtk/100 ml
Y Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017	od 1	jtk/100 ml
Y Liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2: 2004	od 1	jtk/100 ml
Y Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222: 2004	od 1	jtk/1 ml
Y Pobieranie próbki wody do spożycia	PNENISO 5667-5:2017, PNEN ISO 19458:2007		

KONIEC RAPORTU

Dla próbek nie pobranych przez Laboratorium dane dotyczące próbki zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą tylko dostarczonych próbek, niepewność wyniku nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek nie pobranych przez Laboratorium, plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Y – badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213. N – badanie nieakredytowane, Y(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji podwykonawcy, (NR) – badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników, R – zamieszczony na pierwszej stronie komentarz do wyniku lub wynik poza akredytowanym zakresem metody.

Wyniki poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody (z wyjątkiem badań biologicznych) są nieakredytowane.

Niepewność: dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań biologicznych podano jako przedział niepewności pomiaru (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%), dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%).

Dla wyników poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody oraz dla badań jakościowych niepewności nie podaje się.

Daty wykonywania badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Procedurą Ogólną P-8 „Rozpatrywanie skarg”. Raport może być powielany jedynie w całości.



OŚRODEK BADAŃ I KONTROLI ŚRODOWISKA

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

40-158 Katowice, ul. Owocowa 8

tel. 32 / 259 70 36+9 fax 32 / 259 70 30 e-mail: sekretariat@obiks.pl

www.obiks.pl



AB 213

LABORATORIUM

Akredytowane w zakresie pobierania i badania próbek
wód, ścieków, odpadów, osadów, gleb
oraz pomiarów hałasu, biogazu
i emisji zanieczyszczeń do powietrza

Katowice, 2019-11-22

Strona: 1/2

OBIKŚ 05/398/2019/LB/BOEŚ

RAPORT Z BADAŃ NR 35767 / LB / 2019

Zleceniodawca

Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne
"Górna Odra" Sp. z o.o.

ul. Parkowa 1

47-451 TWORKÓW

Badany obiekt

Woda

Stan próbek: bez zastrzeżeń

Miejsce pobrania:

SUW Rudyszwałd

Inne dane:

Woda do spożycia
Woda podawana so sieci

Próbkobiorca:

Laboratorium OBIKŚ

Data pobierania:

2019-11-14

Data dostarczenia:

2019-11-14

Numer identyfikacyjny w Laboratorium: **301984**

	Wynik	Niepewność	
Y Temperatura	11.8 °C	1.0	°C
Y Chlor wolny	1.51 mg/l	0.30	mg/l
Y Liczba bakterii grupy coli	0 jtk/100 ml		
Y Liczba Escherichia coli	0 jtk/100 ml		
Y Liczba enterokoków kałowych	0 jtk/100 ml		
Y Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	0 jtk/1 ml		
Y Pobieranie próbki wody do spożycia	V		

Numer próby 301984:

Laboratorium OBIKŚ Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIS w Katowicach do wykonywania powyższych badań (z uwzględnieniem pobierania próbek wody do badań) nr NS/HKiŚ/4560/ZL/109-197/2018 wydane dnia 20.11.2018r. oraz nr NS/HKiŚ/4560/ZL/30-75/2019 wydane dnia 17.05.2019r.

W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu oraz ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C oceny nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceniodawca.

Data rozpoczęcia badań biologicznych: 14.11.2019r.

Data zakończenia badań biologicznych: 17.11.2019r.

Data zakończenia pozostałych badań: 14.11.2019r.

KIEROWNIK
Pracowni Badań Biologicznych

mgr Barbara KOSTRZEWSKA

KIEROWNIK LABORATORIUM

mgr Justyna KRÓL

KIEROWNIK LABORATORIUM

mgr Justyna KRÓL

Autoryzujący:

Zatwierdzający:

Rozdzielnik: 1 egz. Klient, 1 egz. a/a

RAPORT Z BADAŃ NR 35767 / LB / 2019

	Metoda badawcza	Zakres metody	
Y Temperatura	PB/BT/8/C:01.07.2018	0.0-35.0	°C
Y Chlor wolny	PB/BT/11/E:22.06.2016	0.02-8.0	mg/l
Y Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017	od 1	jtk/100 ml
Y Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017	od 1	jtk/100 ml
Y Liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2: 2004	od 1	jtk/100 ml
Y Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222: 2004	od 1	jtk/1 ml
Y Pobieranie próbki wody do spożycia	PNENISO 5667-5:2017, PNEN ISO 19458:2007		

KONIEC RAPORTU

Dla próbek nie pobranych przez Laboratorium dane dotyczące próbki zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą tylko dostarczonych próbek, niepewność wyniku nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek nie pobranych przez Laboratorium, plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Y – badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213. N – badanie nieakredytowane, Y(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji podwykonawcy, (NR) - badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników, R – zamieszczony na pierwszej stronie komentarz do wyniku lub wynik poza akredytowanym zakresem metody.

Wyniki poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody (z wyjątkiem badań biologicznych) są nieakredytowane.

Niepewność: dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań biologicznych podano jako przedział niepewności pomiaru (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%), dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%).

Dla wyników poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody oraz dla badań jakościowych niepewności nie podaje się.

Daty wykonywania badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Procedurą Ogólną P-8 „Rozpatrywanie skarg”. Raport może być powielany jedynie w całości.



OŚRODEK BADAŃ I KONTROLI ŚRODOWISKA

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

40-158 Katowice, ul. Owocowa 8

tel. 32 / 259 70 36+9 fax 32 / 259 70 30 e-mail: sekretariat@obiks.pl

www.obiks.pl



AB 213

LABORATORIUM

Akredytowane w zakresie pobierania i badania próbek wód, ścieków, odpadów, osadów, gleb oraz pomiarów hałasu, biogazu i emisji zanieczyszczeń do powietrza

Katowice, 2019-11-22

Strona: 1/2

OBIKŚ 05/398/2019/LB/BOEŚ

RAPORT Z BADAŃ NR 35771 / LB / 2019

Zleceniodawca

Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne "Górna Odra" Sp. z o.o.

ul. Parkowa 1

47-451 TWORKÓW

Badany obiekt

Woda

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Miejsce pobrania:

Restauracja

Inne dane:

Woda do spożycia

Restauracja Retro - kran w kuchni

Próbkobiorca:

Laboratorium OBIKŚ

Data pobierania:

2019-11-14

Data dostarczenia:

2019-11-14

Numer identyfikacyjny w Laboratorium: **301988**

	Wynik	Niepewność	
Y Temperatura	13.6 °C	1.0	°C
Y Chlor wolny	0.83 mg/l	0.17	mg/l
Y Liczba bakterii grupy coli	0 jtk/100 ml		
Y Liczba Escherichia coli	0 jtk/100 ml		
Y Liczba enterokoków kałowych	0 jtk/100 ml		
Y Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	0 jtk/1 ml		
Y Pobieranie próbki wody do spożycia	V		

Numer próby 301988:

Laboratorium OBIKŚ Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIS w Katowicach do wykonywania powyższych badań (z uwzględnieniem pobierania próbek wody do badań) nr NS/HKIŚ/4560/ZL/109-197/2018 wydane dnia 20.11.2018r. oraz nr NS/HKIŚ/4560/ZL/30-75/2019 wydane dnia 17.05.2019r.

W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu oraz ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C oceny nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceniodawca.

Data rozpoczęcia badań biologicznych: 14.11.2019r.

Data zakończenia badań biologicznych: 17.11.2019r.

Data zakończenia pozostałych badań: 14.11.2019r.

KIEROWNIK
Pracownik Biadań Biologicznych
[Signature]
mgr Barbara KOSTRZEWSKA

KIEROWNIK LABORATORIUM
[Signature]
mgr Justyna KRÓL

KIEROWNIK LABORATORIUM
[Signature]
mgr Justyna KRÓL

Autoryzujący:

Zatwierdzający:

Rozdzielnik: 1 egz. Klient, 1 egz. a/a

RAPORT Z BADAŃ NR 35771 / LB / 2019

	Metoda badawcza	Zakres metody	
Y Temperatura	PB/BT/8/C:01.07.2018	0.0-35.0	°C
Y Chlor wolny	PB/BT/11/E:22.06.2016	0.02-8.0	mg/l
Y Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017	od 1	jtk/100 ml
Y Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017	od 1	jtk/100 ml
Y Liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2: 2004	od 1	jtk/100 ml
Y Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222: 2004	od 1	jtk/1 ml
Y Pobieranie próbki wody do spożycia	PNENISO 5667-5:2017, PNEN ISO 19458:2007		

KONIEC RAPORTU

Dla próbek nie pobranych przez Laboratorium dane dotyczące próbki zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą tylko dostarczonych próbek, niepewność wyniku nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek nie pobranych przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Y – badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213. N – badanie nieakredytowane, Y(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji podwykonawcy, (NR) – badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa – Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników, R – zamieszczony na pierwszej stronie komentarz do wyniku lub wynik poza akredytowanym zakresem metody.

Wyniki poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody (z wyjątkiem badań biologicznych) są nieakredytowane.

Niepewność: dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań biologicznych podano jako przedział niepewności pomiaru (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%), dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%).

Dla wyników poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody oraz dla badań jakościowych niepewności nie podaje się.

Daty wykonywania badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Procedurą Ogólną P-8 „Rozpatrywanie skarg”. Raport może być powielany jedynie w całości.



OŚRODEK BADAŃ I KONTROLI ŚRODOWISKA

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

40-158 Katowice, ul. Owocowa 8

tel. 32 / 259 70 36+9 fax 32 / 259 70 30 e-mail: sekretariat@obiks.pl

www.obiks.pl



AB 213

LABORATORIUM

Akredytowane w zakresie pobierania i badania próbek wód, ścieków, odpadów, osadów, gleb oraz pomiarów hałasu, biogazu i emisji zanieczyszczeń do powietrza

Katowice, 2019-11-22

Strona: 1/2

OBIKŚ 05/398/2019/LB/BOEŚ

RAPORT Z BADAŃ NR 35772 / LB / 2019

Zleceniodawca

Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne "Górna Odra" Sp. z o.o.

ul. Parkowa 1

47-451 TWORKÓW

Badany obiekt

Woda

Stan próbek: bez zastrzeżeń

Miejsce pobrania:

Restauracja

Inne dane:

Woda do spożycia

Restauracja Hotel Zamek - kran w kuchni

Próbkobiorca:

Laboratorium OBIKŚ

Data pobierania:

2019-11-14

Data dostarczenia:

2019-11-14

Numer identyfikacyjny w Laboratorium: **301989**

	Wynik	Niepewność	
Y Temperatura	13.4 °C	1.0	°C
Y Chlor wolny	<0.02 mg/l		
Y Liczba bakterii grupy coli	0 jtk/100 ml		
Y Liczba Escherichia coli	0 jtk/100 ml		
Y Liczba enterokoków kałowych	0 jtk/100 ml		
Y Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	44 jtk/1 ml	[33-59]	jtk/ml
Y Pobieranie próbki wody do spożycia	V		

Numer próby 301989:

Laboratorium OBIKŚ Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIS w Katowicach do wykonywania powyższych badań (z uwzględnieniem pobierania próbek wody do badań) nr NS/HKiŚ/4560/ZL/109-197/2018 wydane dnia 20.11.2018r. oraz nr NS/HKiŚ/4560/ZL/30-75/2019 wydane dnia 17.05.2019r.

W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu oraz ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C oceny nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceniodawca.

Data rozpoczęcia badań biologicznych: 14.11.2019r.

Data zakończenia badań biologicznych: 17.11.2019r.

Data zakończenia pozostałych badań: 14.11.2019r.

KIEROWNIK
Pracowni Badania Biologicznych

mgr Barbara KOSTRZEWSKA

KIEROWNIK LABORATORIUM

mgr Justyna KRÓL

KIEROWNIK LABORATORIUM

mgr Justyna KRÓL

Autoryzujący:

Zatwierdzający:

Rozdzielnik: 1 egz. Klient, 1 egz. a/a

RAPORT Z BADAŃ NR 35772 / LB / 2019

	Metoda badawcza	Zakres metody	
Y Temperatura	PB/BT/8/C:01.07.2018	0.0-35.0	°C
Y Chlor wolny	PB/BT/11/E:22.06.2016	0.02-8.0	mg/l
Y Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017	od 1	jtk/100 ml
Y Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017	od 1	jtk/100 ml
Y Liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2: 2004	od 1	jtk/100 ml
Y Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222: 2004	od 1	jtk/1 ml
Y Pobieranie próbki wody do spożycia	PNENISO 5667-5:2017, PNEN ISO 19458:2007		

KONIEC RAPORTU

Dla próbek nie pobranych przez Laboratorium dane dotyczące próbki zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą tylko dostarczonych próbek, niepewność wyniku nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek nie pobranych przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Y – badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213. N – badanie nieakredytowane, Y(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji podwykonawcy, (NR) - badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników, R – zamieszczony na pierwszej stronie komentarz do wyniku lub wynik poza akredytowanym zakresem metody.

Wyniki poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody (z wyjątkiem badań biologicznych) są nieakredytowane.

Niepewność: dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań biologicznych podano jako przedział niepewności pomiaru (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%), dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%).

Dla wyników poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody oraz dla badań jakościowych niepewności nie podaje się.

Daty wykonywania badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Procedurą Ogólną P-8 „Rozpatrywanie skarg”. Raport może być powielany jedynie w całości.

**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W RACIBORZU**

47-400 Racibórz ul. Batorego 8

ppisarac@psseraciborz.pl

<http://psseraciborz.pis.gov.pl/>

Racibórz, dnia 15.11.2019

ONS/HK.4562.11.29. 2019

Centrala
32 413 28 93
Sekretariat PPIS
32 459 41 32
Telefon komórkowy /alarmowy
+48 604 106 359
Fax :
32 459 41 31

Kierownik Oddziału Nadzoru
Sanitarnego
32 459 41 39
Sekcja Epidemiologii
32 459 41 40
32 459 41 49
Sekcja Higieny Żywności,
Żywienia i Przedmiotów Użytku
32 459 41 41
32 459 41 42
Sekcja Higieny Komunalnej
i Środowiska
32 459 41 43
Punkt poboru prób
32 459 41 46
Sekcja Higieny Pracy
32 459 41 43
Sekcja Higieny Dzieci
i Młodzieży
32 459 41 47
Sekcja Zapobiegawczego
Nadzoru Sanitarnego
32 459 41 44

Samodzielne Stanowisko ds.
Oświaty Zdrowotnej i Promocji
Zdrowia
32 459 41 48

Kierownik Oddziału
Ekonomicznego
i Administracyjnego
Główna Księgowa
32 459 41 35
Księgowość
32 459 41 34
Administracja
32 413 25 58
32 459 41 33

**Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne
„Górna Odra” Sp. z o.o.
17-451 Tworków, ul. Parkowa 1
pwk@gornaodra.pl**

**Wójt Gminy Krzyżanowice
47-450 Krzyżanowice, ul. Główna 5
ug@krzyzanowice.pl**

PILNE!

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Raciborzu po dokonaniu analizy zgromadzonego materiału dowodowego w sprawie skażenia wody w sieci wodociągowej w miejscowościach Rudyszwałd, Chałupki. Zabelków postanowił określić nowe warunki korzystania z wody wodociągowej, jak w załączonym komunikacie.

Informuję, że stwierdzenie przydatności wody do spożycia w obszarze byłego skażenia może zostać wydane po uzyskaniu całkowitej pewności o likwidacji zagrożenia.

Dnia 18.11.2019 Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny przeprowadzi kolejne badania wody w tych miejscowościach obrazujące cały obszar zaopatrzenia, natomiast PWK „Górna Odra” kontrolne badania procesu technologicznego.

Po otrzymaniu pozytywnych wyników oraz informacji o całkowitym wyeliminowaniu przyczyny zanieczyszczenia Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Raciborzu podejmie decyzję o bezwarunkowym dopuszczeniu wody do spożycia.

Nierozstrzygnięta pozostaje sprawa chlorowania wody w sieci wodociągowej.

Załącznik:

Komunikat PPIS z dnia 15.11.2019 celem rozpowszechnienia.

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Raciborzu

Karina Piskubka

KSy/KSy



KOMUNIKAT
PAŃSTWOWEGO POWIATOWEGO INSPEKTORA SANITARNEGO W RACIBORZU
z dnia 15.11.2019 r.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Raciborzu informuje, że w badaniach próbek wody pobranej w dwóch punktach sieci wodociągowej (SUW Rudyszwałd, Zabelków ul. Rymera) w dniu 12.11.2019 nie stwierdzono obecności bakterii grupy coli.

Trwają prace mające na celu przywrócenie pełnej sprawności układu wodociągowego zaopatrującego miejscowości Rudyszwałd, Chałupki, Zabelków.

Do czasu uzyskania całkowitej pewności o bezpieczeństwie wody w sieci wodociągowej wyżej wymienionych miejscowości

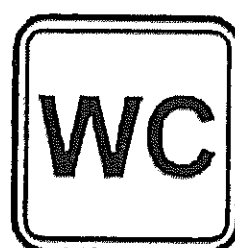
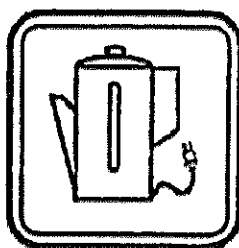
woda warunkowo przydatna do spożycia, po uprzednim przegotowaniu.

Przegotowania wymaga też woda do: przygotowania posiłków, mycia spożywanych na surowo owoców i warzyw, mycia zębów, mycia naczyń, kąpieli noworodków i niemowląt.


Uwaga: Wodę należy gotować przez minimum 2 minuty, a następnie bez gwałtownego schładzania pozostawić do ostudzenia.

Woda bez przegotowania może być stosowana do codziennego mycia, prania odzieży, prac porządkowych (np. mycia podłóg) i spłukiwania toalet.

2 minuty



Zalecenie obowiązuje do czasu wydania kolejnego komunikatu.

Państwowy Powiatowy
INSPEKTOR SANITARNY
w Raciborzu

Karolina Makubská

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W RACIBORZU

47-400 Racibórz ul. Batorego 8

ppisrac@psseraciborz.pl

<http://psseraciborz.pis.gov.pl/>

Racibórz, dnia 14.12.2019 r.

ONS/HK.4562.11.29.2019

Orzeczenie

Dotyczy próbek wody pobranych w dniu 18.11.2019 r. w następujących punktach:

1. Rudyszwałd, ul. Graniczna 2, budynek prywatny,
2. Roszków, siedziba PWK „Górna Odra” ul. Kolejowa 2/1,
3. Zabelków, Rezydencja dla Seniorów, ul. Słoneczna 4,
4. Chałupki, Przedszkole, ul. Fabryczna 2.

Na podstawie:

1. Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017 r., poz. 2294),
2. Protokołu kontroli nr 381/1213/ONS/HK/2019 z dnia 18.11.2019 r. i dołączonych do niego protokołów poboru próbek wody nr HK-191/19 do HK -194/19,
3. Sprawozdań z badań próbek wody przeprowadzonych w laboratorium PSSE w Rybniku nr OL/FHK/OL/MHK/3/19/122 do nr OL/FHK/OL/MHK/3/19/125

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Raciborzu

stwierdza

ze wyżej opisane próbki wody spełniły warunki określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi przy obecności środka dezynfekcyjnego w wodzie.

Ze względu na prowadzone nadal prace naprawcze na zbiornikach w Rudyszwałdzie. Woda zdatna do picia po przegotowaniu.

Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne „Górna Odra” sp. z o. o.,
47-451 Tworzków, ul. Parkowa 1, pwk@gornaodra.pl

KB/KSy

Z UPOWAZNIENIA
Państwowego Powiatowego
INSPEKTORA SANITARNEGO
w Raciborzu
Jolanta Małecka-Wąsowicz
Kierownik Oddziału Nadzoru Sanitarnego

Centrala
32 415 28 93
Sekretariat PPIS
32 459 41 32
Telefon komórkowy /alarmowy
+48 604 106 359
Fax :
32 459 41 31

Kierownik Oddziału Nadzoru
Sanitarnego
32 415 41 39
Sekcja Epidemiologii
32 459 41 40
32 459 41 49
Sekcja Higieny Żywności,
Żywnienia i Przedmiotów Użytku
32 459 41 41
32 459 41 42
Sekcja Higieny Komunalnej
i Środowiska
32 459 41 45
Punkt poboru prób
32 459 41 46
Sekcja Higieny Pracy
32 459 41 43
Sekcja Higieny Dzieci
i Młodzieży
32 459 41 47
Sekcja Zapobiegawczego
Nadzoru Sanitarnego
32 459 41 44

Samodzielne Stanowisko ds.
Oświaty Zdrowotnej i Promocji
Zdrowia
32 459 41 48

Kierownik Oddziału
Ekonomicznego
i Administracyjnego
Główna Księgowa
32 459 41 35
Księgowość
32 459 41 34
Administracja
32 415 25 58
32 459 41 33

**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W RACIBORZU**

47-400 Racibórz ul. Batorego 8

ppisrac@psseraciborz.pl

<http://psseraciborz.pis.gov.pl/>

Racibórz, dnia 20.12.2019 r.

ONS/HK.4562.11.29.2019

Orzeczenie

Dotyczy próbek wody pobranych w dniu 16.12.2019 r. w następujących punktach:

1. Rudyszwałd, Stacja Uzdatniania Wody, woda podawana do sieci,
2. Rudyszwałd, Zbiornik wody czystej,
3. Rudyszwałd, ul. Graniczna 2, budynek prywatny,
4. Chałupki, Zespół Szkół Ogólnokształcących.

Na podstawie:

1. Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017 r., poz. 2294),
2. Protokołu kontroli nr 422/1213/ONS/HK/2019 z dnia 16.12.2019 r. i dołączonych do niego protokołów poboru próbek wody nr HK-196/19 do HK -199/19,
3. Sprawozdań z badań próbek wody przeprowadzonych w laboratorium PSSE w Rybniku nr OL/FHK/OL/MHK/3/19/132 do nr OL/FHK/OL/MHK/3/19/135

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Raciborzu
stwierdza

przydatność do spożycia wyżej opisanych próbek wody.

Uzasadnienie: wyżej opisane próbki wody spełniły warunki określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w zakresie przebadanych oznaczeń, za wyjątkiem próbki wody pobranej w Rudyszwałdzie przy ul. Granicznej 2, z uwagi na przekroczoną wartość parametru mętności i żelaza.

Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne „Górna Odra” sp. z o. o.,
47-451 Tworków, ul. Parkowa 1, pwk@gornaodra.pl

KB/MW

STARSZY ASYSTENT
Oddział Nadzoru Sanitarnego
Sekcja Higieny Komunalnej i Środowiska
mgr Małgorzata Wieliczko

Państwowy Powiatowy
INSPEKTOR SANITARNY
w Raciborzu
Karina

mgr Karina Talabska

Centrala

32 415 28 93

Sekretariat PPIS

32 459 41 32

Telefon komórkowy /alarmowy

+48 601 106 359

Fax:

32 459 41 31

Kierownik Oddziału Nadzoru

Sanitarnego

32 459 41 39

Sekcja Epidemiologii

32 459 41 40

32 459 41 49

Sekcja Higieny Żywności,

Żywności i Przedmiotów Użytku

32 459 41 41

32 459 41 42

Sekcja Higieny Komunalnej

i Środowiska

32 459 41 45

Punkt poboru prób

32 459 41 46

Sekcja Higieny Pracy

32 459 41 43

Sekcja Higieny Dzieci

i Młodzieży

32 459 41 47

Sekcja Zapobiegawczego

Nadzoru Sanitarnego

32 459 41 44

Samodzielne Stanowisko ds.

Oświaty Zdrowotnej i Promocji

Zdrowia

32 459 41 48

Kierownik Oddziału

Ekonomicznego

i Administracyjnego

Główna Księgowa

32 459 41 35

Księgowość

32 459 41 34

Administracja

32 415 25 58

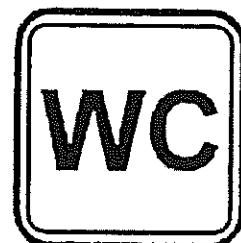
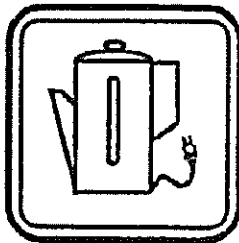
32 459 41 33



KOMUNIKAT
PAŃSTWOWEGO POWIATOWEGO INSPEKTORA SANITARNEGO W RACIBORZU
z dnia 20.12.2019 r.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Raciborzu informuje, że w dniu 16.12.2019 r. zostały przeprowadzone badania jakości wody z wodociągu zaopatrującego miejscowości: Zabelków, Chałupki, Rudyszwałd w gminie Krzyżanowice w powiecie raciborskim. Na podstawie otrzymanych wyników Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Raciborzu stwierdził przydatność wody do spożycia. Ponadto zgodnie z informacją uzyskaną od przedsiębiorcy wodociągowego przyczyna zanieczyszczenia wody została usunięta. Wobec powyższego

KOMUNIKAT
PAŃSTWOWEGO POWIATOWEGO INSPEKTORA SANITARNEGO W RACIBORZU
z dnia 15.11.2019 r.
przestaje obowiązywać.



Państwowy Powiatowy
INSPEKTOR SANITARNY
W RACIBORZU

mgr Karina Tulajska